

全訳-2

1

A

1

男性：いらっしゃいませ。

女性：私はTシャツを探しています。

男性：これはどうですか。

女性：いいですね。試着していいですか。

男性：(もちろんです。)

2

ナンシー：どうしましたか、ケン。大丈夫ですか。

ケン：やあ、ナンシー。私は今日は体調が悪いです。

ナンシー：何があったのですか。

ケン：昨日は寒かったですよね。私はたぶん風邪をひきました。

ナンシー：(お気の毒に。)

3

男性：夏休みが来週始まります。私はわくわくしています。

女性：夏が好きなのですか。

男性：はい。あなたはどうですか。

女性：私は暑すぎるので夏は好きではないです。

男性：あなたはどの季節が一番好きですか。

女性：(私は春が一番好きです。)

B

1

男性：雨がひどく降っています。あなたは傘を持っていますか。

女性：いいえ。

男性：タクシーと一緒に家に帰りませんか。

女性：いい考えです。

質問：彼らはどうやって家に帰りますか。

2

男性：あなたは何を読んでいるのですか、ユミ。

女性：私は学校新聞を読んでいます。

男性：何かおもしろいニュースはありますか。

女性：はい。新しい生徒が来週インドから来ます。

質問：来週誰が学校に来ますか。

3

ケン：こんにちは、ジョーンズさん。ナンシーをお願いします。

ジョーンズさん：ごめんなさい、ケン。彼女は今外出しています。

ケン：彼女に伝言をお願いできますか。

ジョーンズさん：もちろん。

ケン：ユミの誕生日パーティーは日曜日の15時に始まります。

ジョーンズさん：はい、彼女にそれを伝えます。

質問：ユミの誕生日パーティーはいつ始まりますか。

C

こんにちは、みなさん。私はあなたたちのガイドのニックです。どうぞこの古い家を見てください。これは私たちの町で最も古いレストラン、エミリーズキッチンです。エミリーはこの町の有名な女性の名前です。彼女は人々にとてもやさしかったです。そして、彼女は子どもたちがとても好きでした。多くの子どもたちが彼女の家を訪れました。彼女はよく彼らに夕食を作りました。彼女の料理はおいしかったので、とても有名になりました。多くの人々が彼女に料理を尋ねました。だから、彼女は80年前にこのレストランを開店させました。あなたたちはここで多くの伝統的な料理を食べることができます。どうぞ楽しんでください。

質問：エミリーは人々にやさしかったですか。

2-A

1

A：あなたは美しいギターを持っています。どうやってそれを手に入れましたか。

B：私の父が彼の古いギターを私にくれました。

2

A：この歌は有名ですか。

B：はい。世界中で知られています。

3

A：あなたは今何をしていますか。

B：私はバースデーカードを書いています。

4

私はトランペットが得意です。

5

私たちは今日すべきことがたくさんあります。

6

私は姉よりも早く起きました。

2-B

私の冬休みは特別な時間でした。私は高校受験のために勉強していたので、あまり自由な時間がありませんでした。勉強のために多くの時間を図書館で過ごしました。図書館の近くに公園がありました。正午に、私はよくそこで友達と昼食を食べました。その昼食は私の母によって作られました。そこで友達と勉強について話すことを楽しみました。

3

女性: すみません。私は図書館に行きたいのです。ここから図書館は遠いですか。

ミカ: 遠くありません。歩いて10分ほどかかります。

女性: ああ、それはよかったです。図書館への行き方をご存知ですか。

ミカ: はい。まず、この道をまっすぐ行ってください。2つ目の信号を右に曲がります。そこで公園が見え、図書館はその隣です。

女性: ありがとうございます。わかりました。西高校写真部が図書館で写真展を開催しています。

私はそれを見に行くつもりです。

ミカ: 本当ですか。知りませんでした。どんな写真が展示されていますか。

女性: 夜空の写真が展示されていると聞きました。月や星のきれいな写真が見たいです。

ミカ: ああ、それはすばらしい! 本当におもしろそうですね。いつか見たいです。写真展楽しんでください。

女性: ご親切にありがとうございます。

ミカ: どういたしまして。

4

私は本当に星が大好きです。私が小さいころ、祖父は私に星にまつわる物語を話してくれました。今日は、その物語のうちの一つをあなたたちに話します。オリオン座を知っていますか。オリオン座は、冬の空で最も有名な星座の一つです。

ずっと昔、偉大な狩人がいました。彼の名前はオリオンと言いました。彼はとても力強く勇敢でしたが、とても傲慢(ごうまん)でもありました。彼は自分の狩りの腕前をとても自慢していて、いつもみんなにそのことを話していました。彼は、地球上のすべての動物を殺すことができると言っていました。地球の女神、ガイアはそれを聞いたとき、とても怒りました。だから、彼女はサソリにオリオンを殺すことを命じました。オリオンは長い間サソリとたたかいましたが、サソリはあまりに強大でした。ついに、サソリがオリオンの足を刺し、彼は死んでしまいました。

彼らが死んだ後、神々は彼らを空の正反対の場所に配置しました。だから、私たちはオリオン座とさそり座を同時に空で見ることが決してできません。オリオン座が東に昇ると、さそり座は西に沈みます。そして、さそり座が昇るときには、オリオン座はすでに沈んでいます。彼らは決して再び互いにたたかうことはありません。

この話を祖父から聞いて、私は星にとっても興味を持つようになりました。祖父は他にもたくさんの星の物語を話してくれました。いつか、私もあなたたちに他の物語を話したいです。私の話で、みんなが星に興味を持ってくれたら嬉しいです。

彼のスピーチは私にとってとても興味深かったです。オリオン座とさそり座は同時に空にすることがありません。それらはいつも空の反対側にいます。今、私は星を見ることを楽しんでます。私は彼から星についての物語をもっと聞きたいです。

私は私のクラスメイトとその両親に「一番好きな季節は何ですか」と尋ねました。そのグラフは結果を示しています。グラフ1では、夏が最も人気で、次は冬です。グラフ2では、春が最も人気で、次が秋です。

アキラ：私たちの親の回答は、僕たちとは全く違います。

ミホ：この結果には少し驚きました。私は夏が一番好きです。しかし、私の両親はあまり好きではありません。

アキラ：私も夏が一番好きです。長い夏休みがあるから夏が大好きだ。

ミホ：私もです。夏も春も冬も、どれも長い休みがあるから好きです。

アキラ：大人は夏や冬より春と秋が好きです。なぜだと思いますか。

ミホ：おそらく、春や秋は暑すぎず寒すぎないからです。

アキラ：私のお母さんは「夏は暑いから好きではない」と言います。

ミホ：私のお母さんも同じことを言っています。それから、冬は寒いから嫌いだとも言っています。

アキラ：長い休みの間、遊ぶための時間がたくさんあるので、私たちは夏、春、冬が大好きです。

ミホ：そうですね、大人は気候が快適なので、春と秋が好きなのでしょう。